

БЛАГОСЛОВЕННЯ СТОЛУ ПЕРЕД СПОЖИВАННЯМ ВЕЛИКОДНІХ СТРАВ В НЕДІЛЮ ВОСКРЕСІННЯ ГОСПОДНЬОГО

Голова (батько) сім'ї запалює свічку на столі і каже: Христос воскрес. Алілуя.
Усі відповідають: Воістину воскрес. Алілуя.

Потім один з учасників читає текст Біблії.

1 Сол. 5, 16-18

Брати і сестри, послухайте слів святого апостола Павла до Солунян:
«Завжди радійте, невпинно моліться, за все дякуйте, бо це воля Божа в Ісусі Христі щодо вас».

або:

Мт 6, 31 ab.32b-33

Брати і сестри, послухаймо святого Євангелія від Матея.
Ісус сказав своїм учням: "Тож не журіться і не говоріть: «Що ми будемо їсти?» або «Що будемо пити?» Бо ж знає ваш Отець Небесний, що цього всього потребуєте. Шукайте перш за все Царства Бога і праведності Його, а це все вам додасться”.

Далі голова каже:

Молімося.

З радістю прославляємо Тебе, Господи Ісусе Христе, який після свого воскресіння явився учням при ламанні хліба. Будь з нами, коли ми з вдячністю споживатимемо ці дари, і, як ми сьогодні приймаємо у гостину Тебе в наших братях, так і Ти прийми нас учасників бенкету в Твоєму Царстві. Котрий живеш і царюєш на віки вічні.

Усі: Амінь

Після трапези батько чи голова родини каже: Учні пізнали Господа. Алілуя

Усі: При ламанні хліба. Алілуя.

Молімося.

Боже, джерело життя, наповни наші серця пасхальною радістю і так само, як Ти дав нам їжу, плід землі, вчини, щоб у нас завжди перебувало нове життя, яке своєю смертю і воскресінням вислужив нам Христос і в своїй милості дав його нам. Котрий живе і царює на віки вічні.

Усі: Амінь.

БЛАГОСЛОВЕНИЕ СТОЛА НА ТОРЖЕСТВО ПАСХИ

Глава (отец) семьи зажигает свечу на столе и говорит: Христос воскрес. Аллилуйя.
Все отвечают: Воистину воскрес. Аллилуйя.

Затем один из участников читает текст Библии.

1 Фес 5, 16-18

Братья и сестры, послушайте слов святого апостола Павла к Фессалоникийцам: «Всегда радуйтесь, непрестанно молитесь, за все благодарите, ибо такова воля Божия во Христе Иисусе».

или:

Мт 6, 31 ab.32b-33

Братья и сестры, послушаем святого Евангелия от Матфея.

Иисус сказал своим ученикам: «Итак не заботьтесь и не говорите: Что нам есть? или что пить? Потому что Отец ваш Небесный знает, что вы имеете нужду во всём этом. Ищите же прежде Царства Божия и правды Его, а это все приложится вам».

Далее глава семьи говорит:

Помолимся.

Прославляем Тебя с радостью, Господи Иисусе Христе, Который после Своего воскресения явился ученикам при преломлении хлеба. Будь с нами, когда мы с благодарностью будем вкушать эти дары, и, как мы гостим Тебя в наших братьях, так и Ты прими нас участниками трапезы в Царстве Твоём. Который живешь и царствуешь во веки веков.

Все: Аминь

После трапезы глава семьи говорит: Ученики узнали Господа. Аллилуйя

Все: При преломлении хлеба. Аллилуйя.

Помолимся.

Боже, источник жизни, наполни наши сердца пасхальной радостью и так же, как Ты дал нам пищу, плод земли, сделай, чтобы в нас всегда пребывала новая жизнь, которую Христос заслужил своей смертью и воскресением и в своей милости дал нам. Который живёт и царствует во веки веков.

Все: Аминь.

**BŁOGOSŁAWIEŃSTWO STOŁU PRZED UROCZYSTYM POSIŁKIEM W NIEDZIELĘ
ZMARTWYCHWSTANIA PAŃSKIEGO**

(„Obrzędy błogosławieństw dostosowane do zwyczajów diecezji polskich”, t. 2, Katowice 2001, nr. 1347-1350)

Ojciec rodziny lub przewodniczący zapala świecę umieszczoną na stole i mówi: **Chrystus zmartwychwstał. Alleluja.**

Wszyscy odpowiadają:

Prawdziwie zmartwychwstał. Alleluja.

Następnie ktoś z uczestników odczytuje tekst Pisma Świętego.

1 Tes 5, 16-18: *Zawsze się radujcie.*

Bracia i siostry, posłuchajcie słów świętego Pawła Apostoła do Tesaloniczan. Zawsze się radujcie, nieustannie się módlcie. W każdym położeniu dziękujcie, taka jest bowiem wola Boża w Jezusie Chrystusie względem was.

Albo:

Mt 6, 31 ab.32b-33: *Nie troszczcie się zbytnio i nie mówcie: co będziemy jeść?*

Bracia i siostry, posłuchajmy słów Ewangelii według świętego Mateusza.

Jezus powiedział do swoich uczniów: „Nie troszczcie się zbytnio i nie mówcie: co będziemy jeść? co będziemy pić? Przecież Ojciec wasz niebieski wie, że tego wszystkiego potrzebujecie. Starajcie się naprzód o królestwo Boga i o Jego sprawiedliwość, a to wszystko będzie wam dodane”.

Po odczytaniu tekstu przewodniczący mówi:

Módlmy się.

Z radością wysławiamy Ciebie, Panie Jezu Chryste, który po swoim zmartwychwstaniu ukazałeś się uczniom przy łamaniu chleba. Bądź z nami, kiedy z wdzięcznością spożywać będziemy te dary, i jak dzisiaj w braciach przyjmujemy Ciebie w gościnę, przyjmij nas jako biesiadników w Twoim królestwie. Który żyjesz i królujesz na wieki wieków.

Wszyscy: **Amen.**

Po posiłku ojciec rodziny lub przewodniczący mówi: Uczniowie poznali

Pana. Alleluja

Wszyscy: **Przy łamaniu chleba. Alleluja.**

Módlmy się:

Boże, źródło życia, napełnij nasze serca paschalną radością i podobnie jak dałeś nam pokarm pochodzący z ziemi, spraw, aby zawsze trwało w nas nowe życie, które wysłużył nam Chrystus przez swoją śmierć i zmartwychwstanie i w swoim miłosierdziu nam go udzielił. Który żyje i króluje na wieki wieków.

Wszyscy: **Amen.**